

Nagys. Szabó András ig. urnak  
Kossuth-utca

# ny Közelet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:  
Egész évre 100 leu, félévre 50 leu, negyedévre 25 leu.  
Egyes szám ára 2 leu.

Felelős szerkesztő:  
**TOMPA LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.  
Telefonszám: 34.  
Megjelenik minden vasárnap.

## JEGYZET.

A londoni konferencia az antant hatalmak diplomáinak megelőző hosszabb tanácskozása után, most már a német delegáció részvételével folytatódik. A békekötés óta ez az első eset, hogy a győztes nagyhatalmak és a németek képviselői egy asztal mellé ülnek a békés tanácskozásra, — úgy is méltatják a világ összes számottevő lapjai, mint az újabb idők legugyobb világpolitikai eseményét. Mindezt a Macdonaldal és Heriottal megváltozott, új argol, illetve francia politikai közszellem tette lehetségessé, amely nem ragaszkodik mereven ahhoz, hogy a győztes és legyőzött viszonyának embertelen elvét időtlen ideig érvényben tartsa és éreztetni törekedjék. A tanácskozások újabb szakaszát ezután még nagyobb érdeklődése kíséri az egész zaklatott Európának. Eredményessége a valódi béke és megayugvás hatalmas térhódítását jelentené.

Váratlanul, szinte: meglepetés-szerűen s. hó 6-án, szerdán, Angheliescu közoktatásügyi miniszter és Ghijescu államtitkár autóval városunkba érkeztek. Itt gyorsan, szinte: futtában végigjárták középiskoláinkat, a gimnáziumot, kollégiumot, az áll. polgári iskolát, liceumot, stb. A miniszter katonás rövidséggel kérdéseket tett fel, utasításokat adott. Mindez alig egy félóra lefolyása alatt történt. Tollunk a társaság Cristur—Kereszturra szüldött s ott is minden hivatalos fogadtatás mellőzésével megtekintették az állami elemi iskolát és a tanítóképzőt. Gyors áttekintésük végeztével tovább utaztak, egy pár percnyi időzés után. Ez a katonás rövidség és gyors tempó általában jellemző Angheliescu miniszter urra. Ez látszik meg közismert, kisebbbégeket boldogító, közoktatásügyi rendelkezésein is.

## A VIII. (lombárd) hadikölcsön

ügye a lapokat már több alkalommal foglalkoztatta s e kérdést nemrég Hans Ottó Roth szász képviselő a parlamentben is felszólalás tárgyává tette. Ezért éppen ideje, hogy ehhez a dologhoz mi gazdák is hozzájárjunk.

Ez a kölcsönjegyzés a hadsereg felbomlása idejére esik, midőn egyenes uton a kölcsönjegyzés már kudarcot vallott volna. Ezért csak megtevesztés segítségével, lehetett azt biztosítani.

Ugyanis ez időben a megszéheni Hauptzechnungstelle Feldpost 170 által kiküldött jegyző listát egy társával a közönségben megjelent és a kötvény-utajdonosokat kötvényeikkel azonnal a

jegyzői irodába parancsoltatta s békerte kötvényeinket, hogy azok felhasználásával a „Magyar Általános Hitelbank” brassói fiókja közvetítésével hadikölcsönöket eszközöltessen, mint az iránt előlegesen valószínűleg megegyeztek volt, biztosítván minket afelől, hogy abból reánk semmi kötelezettség sem hárulik, sőt hogy a jegyzetelt kölcsön után 1% jutalékban is részesítenek.

Mi az amugy is vesztettnek látszott kötvényeinket jöhizemüleg minden további kétely nélkül átadtuk, afelől való biztosítás ellenében, hogy a kötvények beszedése a magyar kormány és helyhatóságok tudtával s jóvá hagyásával történik. Magunk különben az ily viszonyok felmerültével az ügy lebonyolításához kellő ismeretekkel sem bírtunk, de a beadott hadikölcsönkötvények kezelését 1% kezelési költség ellenében vállalni magukat kötelezték; viszont mi is magunkat arra, hogy értékesítés esetén hasonló árfolyam mellett a banknak az elővételt átengedjük.

Ily módon tévesztettek meg, mert a jegyzetelt igért kölcsönkötvényeket, mint utóbb kiderült, terhünkre jegyezték, miről csak a kezelési költségek hosszas, félévenkénti elszámolgatása után értesültünk, midőn arra hívtak fel, hogy a törlesztést eszközöljük, mert az Osztr. Magyar Bank a bekövetkezett viszonyok folytán az elszámolást és az ügy lebonyolítását megtagadta.

Ennyivel kívántam a valódi tényállás felderítéséhez hozzájárulni!

Egy érdekelt.

## Gyönyörű hangu,

igen szépen sikerült nagy harang az örök meglévő harangja, — írja Hönig Frigyes harangöntő a helybeli r. kath. egyházközségnek. Bár nem vagyunk szakértők, mi is tudtuk, éreztük, hogy ez egy ritka szép harang, amely messze vidéken ritkítja párját. Éppen ezért már eddig is féltő gondossággal, kimélettel viseltettünk iránta. Aggodalmunk, szeretetünk most a kitűnő szakértői vélemény után még nagyobb. Napról napra az a szomorú gondolat jut eszünkbe, hogy mind óriási kár származnék egyházközségünkre, ha ez az egyetlen harangunk is a mindennapos használat következtében hasznavehetetlenné válnék.

Ez az aggodó szeretet késztetett arra, hogy mozgalmat indítsunk új harangok beszerzése iránt. Kezdetben úgy gondoltuk, hogy célunkat önkéntes adományok útján is meg tudjuk valósítani. Erős volt a hitünk, hogy akadnak jobb módú, tehetősebb hivesink között néhányan olyanok, akik nevük megörökítése céljából legalább a beszerzendő egyik harang költségeit összeadják. Sajnos, ebben a feltevé-  
sünkben csalódtunk.

Bár egyesek áldozatkészsége eddig is szépen nyilvánult meg, mégis általános gyűjtésre kellett elhatároznunk magunkat, hogy célunkat mielőbb megvalósíthassuk. Kérésünkre a miniszterium 10.092—1924. sz. a. megadta az engedélyt az általános gyűjtésre. Ennek az engedélynek alapján bizalommal és szeretettel fordulunk első sorban kath. testvéreinkhez, hogy most már mozgalmunkat teljes erejükkel támogassák és kiki tehetősége szerint jegyezzen a harangalapra, a plebáni hivatalban hitelt, vagy pedig az egyes bizottsági tagoknál lévő leveken, vagy Paschek Viktor főpénztárosunknál.

Körülbelül 500 kg. súly lesz a két új harang együttvéve, Kilogrammja, az ebben a hónapban érvényben lévő árak szerint, 175 leuba kerül, de az ár hónapról-hónapra emelkedik. Siesünk tehát a jegyzéssel, hogy az anyag árak újabb emelkedését megelőzhessük. Kívánatos, hogy az új harangokban mindenkinek része legyen, azért még a legszegényebb hívó is jegyezzen 1, vagy legalább 1/2 kilogrammot. Az adakozók névsorát adományaikkal együtt „Aranykönyv”-be foglaljuk, a felszentelési ünnepen felolvassuk és örök emlékeztül a plebánia irattárában elhelyezzük. Ne legyen senki, aki nek a neve kimaradna ebből az „Aranykönyv”-ből. Fel tehát az adakozásra!

A róm. kath. harangalap bizottság.

Mária királyné ő felsége kíséretével, Szováta felől jövet Keresztur irányában, két autóval minden vármegyénken is átutazott. Gyors továbbhaladtukban itt ott mégis felismerték őket néhányan s ezek a fejedelmi személyiséget a kijáró hódolattal köszöntötték.

Az Asztalos-, Fém- és Építőiparosok már régebben megalakult csoportja tagok gyűjtése, de általában a szervezkedés és ennek keretében az összetartás, megértés munkálása érdekében is intenzív tevékenységet fejt ki. Ujabban éppen az átalakulás és az új cím kérdésének vitája közben vetődött fel az az eszme is, hogy mint egysegeseen megalakult csoport lépjen valamelyes formában a nyilvánosság elé. Jobbat nem is állapíthatott volna meg a tevékeny vigalmi bizottság, melynek élén Sorger Ferencz áll mint azt, hogy egy estély keretében egy színdarab előadásával lép a nyilvánosság elé. Ilyenformán tehát augusztus hó 23-án arra hivott műkedvelők gondos és szakavatott betanítással elő fogják adni Barczik Árpádnak egyik bájos és derűs népszínművét: „Az igmárdi kispapot.” A próbak Fischer bácsi rendezése mellett nagy szorgalommal most folynak s egy kellemes estélyt ígérnek a különben táncolni szerető ifjúságnak is.

## Kedélyes

és nagyon meleg hangulatban lefolyt társas vacsorát rendezett a Polgári Önképző Egylet Bartók István elnöke és Fischer Ferenc másodelnöke tiszteletére. A vacsorán közel hatvanan jelentek meg, tanubizonyoságot téve az ünnepeket iránt érzett szeretetükről.

A megjelentek által a polgárság minden rétege képviselve volt s az az általános fesztele és derült hangulat, amely a reggeli órákig nyult összejevetelen uralkodott, tanubizonyoságot tett arról, hogy azok a bizonyos válságfalak, amelyek eddig is csak céltalannul állottak a polgárság között, leomlottak s ott a Polgári Önképző-Egylet vacsoráján igazán nem volt más csak „polgártárs”. Így is kell annak lenni!

E vacsora sokakat közelebb hozott egymáshoz s hogy egymást még teljesebben megérték és megszeresék, ilyen összejevetelek rendezésére szükség van. Éppen ezért azzal a tiszteletteljes indítvánnyal állok Polgári Önképző-kör vezetősége elé, tegyen ki havonként egy ívet az olvasó kör asztalára s az azon jelentkezők minden hónap bizonyos meghatározott napján jöjjenek össze, nem egy zajos dárúdó, hanem egy a mostanihoz hasonló, barátságos est eltöltése céljából. Ezek az összejevetelek aztán mindannyiunkat összehoznak, akik eddig egymáshoz olyan közel s mégis messzi távol éltük le életünket.

E mostani vacsora során pohárköszöntőkben nem volt hiány. Ezek sorát a tulságosan is szerény Bartók elnök nyitotta meg, ki magától az ünnepeket is elhárítva, Fischer másodelnököt köszöntötte föl. Nagy János azonban, Fischer érdemei mellett, az ünnepeket elnök érdemeinek is lelkes tolmácsolójává lett. Csiki Albert egyleti titkár a megjelent vendégeket, Körtvélyfáy városi tanácsos a Polgári Önképző Egylet vezetőit és tagjait köszöntötte föl. Beszéltek még Gyerkés Mihály, Biró Lajos, Csillag László, Nagy János, Varró Elek, László Ignác, Pap Dezső, id. Rájk József, stb. Közkívánatra Bodrogi Balázs, Keresztély Gyula, Pap Dezső, Rájk Sándor, Nagy János énekszólói gyönyörködtették a jelenvoltagekat, majd örökifju Fischer bátyánk s szeretett elnökünk énekei varázsolták vissza a békés multat, eszünkbe juttatván, hogy a hanyatló nap sugara is még búját tudnak visszafelé hivatni s e visszaverődésben is van remény és biztatás.

Nem volna e tudósítás teljes, ha meg nem emlékeznénk az Egylet megjelent fiatal tagjairól, kik köztünk öregek kört igen jól érezhették magukat s magatartásunk biztató a jövőre nézve, hogy ifjúságunk mulatozásában tud mértéket tartani s bele tud illeszkedni az „öregek” csendesebb mulatozásába. Elismerés illeti Barczó László vendéglőt és bejött, kiknek izletes konyhája és tiszta bora nagyban hozzájárult ahhoz, hogy az estély derült hangulatát mi se zavarja meg.

Részvét-köszönet. Minadazoknak, akik a felejthetetlen drága jó férj és gondos családapa: szombatfalvi Gálfy Sándor elhunytával ért súlyos veszteségünket részvétükkel enyhíteni igyekeztek, ezuton is köszönetet mond a gyászoló család.

Royal-mozgó: Heti műsor: augusztus hó 12-ikén, kedden DORIAN-FILM: IRA TOSCARI CSÓKJA, hatalmas cirkusz-film 5 fejezetben, a főszerepben: IRMGARD FOSS.

Jovo vasarnap szenzacios naggyimor--hargita rootball-merkozes. — jegyek elore valthatok Biro Gy. (Banca Generala).



**A Csizmadia Ipartársulat mulatsága.** A helybeli Csizmadia Ipartársulat, a rossz idő következtében elmaradt nyári mulatságát augusztus hó 10-én, vasárnap rendezte meg a Szejke-fürdőn, a hová az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja. Jó borról, sörről, meleg ételekről és zenéről gondoskodva lesz. *A rendezőség.*

**Hargitaligeti Kamilla forrás.** A múlt hetekben egy új ásványvíz tűnt fel a piacon, ami nem is annyira új, mint a régen ismertnek hosszú pihenés utáni újabb megjelenése. Megyei közgazdaságunk nagy előnyére az eddig érték nélkül elfolyó víz nagy versenytársak bizonyult. Ez vezette rá az új vezetőséget, hogy a nagy kezeslet kielégítésére az eddig szerény vízmenyiségű forrást kibővítsék. A munkálatok a napokban fejeződtek be, s ezt azért terjük különösen megemlítenünk, mert a már megszokott falusias hagyományoktól eltérően a tudomány és szakértelem teljes igénybevételével történt meg az új forrás felkeresése és foglalása. A Székelyföldön szinte már bőságszámba ment, hogy amint a primitív foglalás jó vízhez hozzájutottak és elegáns borbó bujtatták, az önkre is ment. Hogy ez az eset itt az új Kamilla-forrásnál nem történt meg, hanem épp ellenkezően a sziklából fakadó, kristálytisza bő vizet kaptak, azt a munka óvatos és szakszerű vezetésének lehet köszönni. Vízmenyiségre is az eddigi napi kb. 3000 liter 20.000 literre lehetett emelni. A munkálatok a környék alapos geológiai felvétele után indultak meg. Geológiai szempontból a víz minőségének a biztosítására Bányai János székelykeresztúri geológus tanár ügyelt fel. A higiénikus ellenőrzést Weisz Fülöp dr. székelykeresztúri orvos végezte. A beton műszaki munkálatokat igazi precizitással Pálffy Károly helybeli mester készítette. Így érthető, hogy a kényes és szeszélyes munkálat a legteljesebb sikerrel folytathatót le.

**Árdrágítás miatt a helybeli járásbíróóság legutóbb elítélte Kolbay József helybeli lakost 3000 leu pénzbüntetésre, mert fél kiló kenyérért 8 leuért adott el, Botár Jánosét, a ki egy kis szelvet kenyérért 2 leut fogadott el, 4000 leura, végül Józsa István hodgyai lakost, 1 liter kecsketejnek 8 leuért való elárúsítása miatt, 1000 leura. Ez eseteknek intő példának kellene szolgálniuk, hogy most mikor a természet mostohasága, s az általános nehéz viszonyok miatt, amugy is minden szükségletünk ára állandó emelkedésre törekszik, azt senki még mesterségesen fokozni ne igyekezzék.**

**A kereskedelmi és iparkamara által összekötött külföldi és belső cégek.** A tg. muresi-marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara az alábbi jegyzékét adja belső és külföldi cégeknek, melyek idevaló kereskedelmi és ipari vállalatokkal összekötöttet keresnek: 1. J. Inselberg, Stambul, Románia törökországi ügyvivője által ajánlott törökországi export-import cég, szeszes italok, ásványvizek, mindenféle vizek részére szükségelt fehér üvegek képviselőt vállalta. 2. The Manufacturers Centre Ltd londoni export-import cég vállalta a termelők bármilyen termék-mintáinak megvizsgálását s mintáruhába való kiállítását. 3. Stern & Co. áru és bankbizományi lugosi vállalat vállalta bármilyen kereskedelmi, ipari és gazdasági és pénzügyi tenuivalók elintézését. 4. „Interco” nemzetközi kereskedelmi iroda Galesből szállít, műszaki, vas, kémiai, fűszer és rövid-áru cikkeket. 5. Güthner Wagner hannoveri cég Pelikán írógépszalag, szén-papír, tinta és ragasztó anyagot. 6. Tovarna Za L. cenjo ljubljana Dragih Kovin cég vállalja a platina fluomitását és minden más gyártmány galvanizálását. 7. „Facia Traiana” sibiui grafikai

műintézet és könyvkötővállalat készít mindennemű szakmájába vágó dolgokat, a legszebb kivitelben. 8. Révész Béla könyv és papirkereskedő tg. muresi cég előállít és szállít a szakmájába tartozó grafikai dolgokat. 9. „Vivat” barouni (Csehszlovákia) cég gyártja és szállítja a pékségekhez és más hasonló vállalatok felszereléséhez szükséges berendezési tárgyakat. 10. „Rustica” cernauti mezőgazdasági gépgyár szállít mindenféle mezőgazdasági gépeket és tárgyakat. 11. Gellért Ignác és Társa Rt. budapesti cég ajánlja a szab. önműködő rotációs 1 S hűtőgépet. 12. „Vitrum” Rt. timisoarai cég tábla és tükrűveg nyakkereskedésért ajánlja. 13. „Unio” brassói kereskedelmi és árubizományi vállalat vállalja bármilyen kereskedelmi üzlet lebonyolítását. 14. Sidon József lugosi grafikai műintézet készít és szállítja a szakmájába vágó grafikai dolgokat. 15. A Csehszlovákia cluji ügyvivője által ajánlott csehszlovákiai export vállalat vállalja tutej-kellékek előállítását és szállítását. 16. Lakatos és Szabó grafikai műintézet tg. muresi cég előállít és szállít a szakmájához tartozó bármilyen grafikai dolgokat.

**Árumintavásár Prágában.** A tg. muresi (marosvásárhelyi) kereskedelmi és iparkamara közli az érdeklődőkkel, hogy az idej prágai áru mintavásár szeptember 21-28 között fog megtartatni. A látogatók a szokásos 50% os menetjegy-kedvezményben részesülnek a cseh vonalakon.

**Viperamarás a Hargitában.** Hargitaliget közelében, ahol a szentkeresztbányai kohó szénégetés céljából az erdőt termeli ki, majdaem halálos szerencsétlenség történt Demeter János szénégető, István nevű, 12 éves fiával, máloaszedés közben. A nagy málnaszüretelés közben véletlenül egy viperára lépett, mely a mezitelen lábába harapott. A gy. rek hazafutott a közelben levő kunyhójukba, hol az anyja vízben jól kiáztatta a sebet s azután, amugy falusi szokás szerint, egész délután földbe ásva tartották a lábát. A fiu eleinte egész testében felpuffadt, hányt, de másnapra jobban lett s így megmenekült a biztos haláltól. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy az ilyen véletlenül szerencsés gyógyulás ilyen „kezelés” mellett minden esetben bizonyosra vehető. Tanácsos tehát kigyómarás után azonnal a legjobb hozzáférőhöz: orvoshoz fordulni.

**KÖZGAZDASÁG.**

A mit májusban elmulasztott a természet, kipótolta mostanában. Napnap után eső mossa végig a földet, a künnelevő buzakereszték nagy nyomorúságára. Ami kevés buzánk termett, az sem ér sokat. A fejlődő szemet megszáritotta a nagy meleg, s most ez az összeaszott szem kicsirázott a sok és mindennapi eső s az utána jövő nap-sugár hatás alatt. Drága lesz a kenyér, s a drágaság már előreveti árnyékát abban, hogy a kormány a buza árát mmázeánként 700 leuban állapította meg a termelő helyen. A gazdák uat sem lesz haszna benne. A gyenge termés, a nagyon sok jégkár után, a a gazdák nagy részét buzavásárlásra szorítja, s a jégverte gazdák fölségelyezése is késik, pedig maholnap itt a vetés.

A tavasszal gyenge zab és árpa-termés kilátások nagyban javultak az utóbbi kedvező időjárás következtében, sőt sok helyen jó termés ígérkezik. Tengeritermés elég jó eredménnyel kecsegtet, — de hátra még egy nagy ha, — ha jó és hosszas ősz lesz.

Bár az idő a sarju ermésre ked

vező, nagyon üdvös lenne, ha a takarmánynak a megyéből való kivitele be tiltatnak, mert egyes helyeken már túl magas árak ígérnek az anyaszénért, — elvégre nagyobb érdek az, hogy a gazdák takarmányhoz jussanak, mint az, hogy néhány ember nagy összegeket vágjon zsebre.

A földmivelésügyi és uradalmi miniszter valamennyi nagy és kisbirtokos tudomására adja, hogy a Monitorul Oficial 1924 évi 89 számában április 6-án megjelent „a takarmánynövények vetőmagjának ellenőrzéséről szóló törvény” életbeléptetésére vonatkozó intézkedés. Ezentul tehát senki sem jogosított bármily kis mennyiségű lóhere- és lucernamagot is eladás tárgyává tenni, ha az nem volt megvizsgálva és engedélyezve az országban levő földmivelési állomások által. Erre való tekintettel mindazok, kiknek ez évben lucernaa és lóhermag-termésük van, kötelesek azonnal a cséplés után, „mint érték nélküli” csomagba, posta útján a București Băneasa-n levő földmivelési állomásnak minden fajta magból 200 200 (kettőszáz) grammnyi mennyiséget küldeni, belehelyezve a zacskóba egy cédulát is, melyre rávezetendő azon hozzávetőleges mennyiség, mellyel a feladó rendelkezik, a bevett terület nagysága, a tulajdonos neve, a község és vármegye, ahol lakik. A földmivelési állomás írásban fogja közölni minden vizsgálat eredményét és véleményét. Az ez ellen vétők a törvény 11. § a szerint fognak büntetettetni.

A piaci árak: buza 105—110, rozs 90—95, árpa 90—92, zab 60—62, tengeri 90—92, új burgonya 45—50 leu vekánként. V. ó.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu (Székelyudvarhely)

Ministerul Instrucțiunii, Administrația Casei Școalelor și Cultura Poporului. No. 25386—924.

**Publicație.**

Se aduce la cunoștința generală că în ziua de 26 August a. e. ora 11 a. m. se va ține licitație publică cu termen scurt, în localul acestei Administrații din București și la Direcțiunea Liceului de băieți din Odorheiu, pentru darea în întreprindere a lucrărilor de reparațiuni și amenajări necesare Liceului de Stat din Odorheiu. Licitatia se va ține în conformitate cu Legea Contabilității Publice (art. 72—83) și cu condițiunile generale pentru întreprinderi de lucrări Publice. D-nii concurenți vor depune odată cu oferta și o garanție de 6%, la valoarea lucrărilor de pe de viz în numerar sau în efecte garantate de Stat. Davizul, planurile, cum și orice alte informațiuni relative la aceste lucrări se pot obține în orice zi de lucru dela Serviciul Technic al Administrației și dela Direcțiunea Liceului de Stat din Odorheiu între orele 10—12 a. m.

Odorheiu, la 9 August 1924.

Direcțiunea liceului de stat.

**Székely házalók részére!**

Szőnyegek, ágy-garnitúrák és egyéb házi szőttesek állandóan a raktáron a „MERCANTIL” textil nagykereskedés ARAD, Piata Avram Jancu. 2. az udvarban.

16 évet betöltött An a helybeli aragonit csiszoló műhelybe tanoncként, magas fizetés mellett felvétetik. Értelkezni lehet Borosnyay Pál dr. ügyvéd irodájában.

Administrația Financiară Odorheiu. No. 6742—1924.

**Publicațiune de licitație.**

Se aduce la cunoștința publicului că în localul acestei Administrații financiare în ziua de 26 August 1924 (Marți) se vor vinde următoarele obiecte:

1. Hă țile veche maculatură în greutate aproximativă de o jumătate 1—2 vagon.

2. Treizeci, 30 lați goale.

Obiectele sumenționate se pot vedea între orele 10—11 în camera No. 19 (etaj) birourul personalului a această Ad ție fin. unde Dl J. Balazs imp. staț. va sta la dispozițiunea interesatilor.

Odorheiu, la 4 August 1924.

Adm tor financiar: G. V. Anastasiu, S.f de serviciu: Balazsy.



**Nem drága már a szobafestés!**

Minden gondos és takarékos háziasszony otthon művészkileg elintézheti. A legszebb és legdivatosabb festőminták érkeztek:

**Bodrogi Géza**

fűszer-, festék- és vegyesáru üzletébe, Odorheiu Bul. Reg. Ferdinand 31 sz. a.

Tekintse meg azonnal, hogy szükség szerint rögtön használhassa! Minden elmés háziasszony ma már falun is festi szobáját.

**Jó magaviseletű fiatal ember kereskedő-tanoncul felvétetik. Gál János utóda Forró Géza.**

Egy 3—4 középosztályt végzett ügyes fiut tanulóak felvesz Bodrogi Géza vegyeskereskedő.

Egy jó családból való fiut tanulóak felvesz: Kassay F. Domokos szücs.

Eladó 11 drb 2 méter hosszú és 1 méter széles ablakok rámaikkal Dr. Hinkelér Fels Ákosnál Bethlenfalván.

Jó családból való fiu, 4—5 középiszkolai végzettséggel gyakornoknak felvétetik Hian József fűszer és gyarmatáru üzletében Odorheiu.

**Eladó modern ház,**

5 szobával, szuterén, üveges veranda, gyümölcsfákkal, befaltott udvarkerttel, Str. Regele Carol (Orbán Balázstutca) 30 szám alatt. Értelkezni lehet: Szenkovits János utódánál

**Szénát megvételre keresek. Szöllősi Samu Odorheiu — Székelyudvarhely.**

Az állami vakok-nevelőintézetében Saneraiu, posta Aiud, jud. Alba de Jos 6—19 év közötti vak gyermekek vétetnek fel. Felvétel iránti információt nyújt a fentemlített intézet igazgatósága

**DREHER-Haggenmacher**

nagyváradai sörgyár Rt. gyártmányainak OdorheiuVármegye területén kizárólagos egyedüli főraktára: **RÖSLER KÁROLY-nál.**

## Állandóan raktáron tartok:

Teljesen friss cementet, jelenleg raktáron 1 és fél wagon van

Renner-féle géphajtó szíjakat 2-16 cm.-ig

Gépvarró szíjakat

Gummi tömlőket 10-38 m/m.-ig

Szívó-nyomó tömlőt, rongybetétes, 38 m/m. belvíllyal

Spiráltömlőket és kendentömlőket, 40, 52, 65, 72 és 85 m/m átméretben

Football-labdák és alkatrészeket

Bicikliket és bicikli alkatrészeket

Szárnyszivattyukat

Párhuzamos és stejer satukat

1 kilótól 36-ig

Üllőket és furógépeket 20-70 kilóig

Tábori fuvót, furófejeket

Villáskulcsokat, odorban kovácsolva 1/2-2 collig

Mérő szalagokat 20-50 méterig

Szeszmérőket, tejmérőket, negyedes és vékásokat

Gázcsöveket és fittingeket 1/4-2 collig

Ponyvákat, 1 m. szélesben, vízmentes

Zsírozott és grafitos asbest-zsinórokat ólom-betéttel

Kátránypapír és karbolineumot

Asbest-lemezeket 2-4 m/m.-ig

Eredeti klingeritet, 2-4 m/m.-ig

Henry-féle olajozókat és tartalék-üvegeket

Benzinforrasztó lámpákat

Önműködő kenőszelencéket

Stauffer zsírozókat, dobsíneket,

1000-1200 m/m.-ig

Gatter- és körfűrészeket

Szalag-fűrészeket és tolómérőket

Köszörűköveket és acélhuzalokat

Kaszákat felösség mellett

Mérlegeket és súlyokat, új mintában

Csőfogókat és csővágókat

Villanyfelszereléseket és csengőket

Villanykörtéket, 5, 10, 25, 32, 40, 50, 60, 75, 100, 200 gyertyafénnyel

Reszelőket minden nagyságban és façonban

Anyacsavarokat, 2 cm.-től 50 cm.-ig

Francia kulcsokat, épületvasalásokat és ablak-üvegezést

Edényeket és mindennemű konyha-felszereléseket

Husvágó gépeket és alkatrészeket, 5, 8, 20, 22, 32-es gépekhez

Gyermekágyakat, nagyon szép kivitelben, fehérre festve

Összecsukható vendég-ágyakat, sodronybetéttel

Vaságyakat és sodronyokat

Rudvasakat minden méretben és façonban

Abronsvasakat és székertengelyeket, 26-50 kilóig

Traverzokat, 24 cm. magas

Transzmisszió-rudat, 4 1/2 méteres 50 m/m vastag

Méretlemezeket, 0-70 m/m.-től 3 1/2 m/m.-ig, 1000+2000

Horganyozott és sárgaréz lemezeket

Fekete lemezeket és csöveket

Fűtőket és oszlop-kályhákat

Olajokat és továbbá-gépszirt

Benzint

Festékeket és meszelőket

Keféket és kefeseprűket

Aradi Neumann-liszteket

Cukrot, kávé és rizst.

Josif

**BACSICS**

József

Prăvălie de Coloniale și Feriărie

vas- és fűszerkereskedése

ODORHEIU-Székelyudvarhely

Piața Reg. Maria (Batthány-tér) 5 szám.



Halló, halló!! Halló, halló!!

A ki jól és olcsón akar étkezni, az látogassa meg a

**SZABADOS-féle**

vendéglőt **Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 55. sz. alatt.**

Jó és olcsó, elsőrendű házi koszt, hideg ételek kaphatók, téli és nyári szalámi, küküllőmenti fajborok, butéliák, pezsgők, finom likőrök állandóan raktáron. Szolid ár és pontos kiszolgálás.

**Ugyanott abonánsok is elfogadtatnak.**



A megye területén lévő bármilyen szövetkezetbe kiárusítónak ajánlom. Cím: a kiadóban.

## Butor-raktár.

Állandó nagy raktár mindennemű modern háló-, ebédlő- és szoba-berendezésekből, mindennemű kárpitos munkák csinos kivitelben, gyorsan és pontosan készítenek.

**Balázs Károly cég**  
Bul. Reg. Ferdinand 27. szám.

## Egy jó családból

való, 4 középiskolai osztályt végzett fiú és egy leány lapunk nyomdájában tanulónak felvétetik.

Cetatea Bank keres azonnali belépésre egy irodai tisztviselőt, — lehet férfi vagy nő — aki a gépirásban és könyvelésben jártas. Románul tudó előnyben részesül. Írásbeli zárt pályázatokat Cetatea Bank címre adandók be.

## HOMORÓD-fürdőn

a fokut, fürdő és étánya melletti KLOTILD villában kiadó — előnyös árárt — 4 szoba és egy üveges veranda, egyenként is az azonnali elfogadható. Értekezhetni **Koncz Ármán** tulajdonossal Odorheiu Székelyudvarhelyen, emeleti irodájában, szóval vagy írásban.

No. 540-1924.

## Árverési hirdetmény.

Közhitre teszem hogy a Hogya (Hodgya) község tulajdonát képező korlátlan italmérségi jog, mely a község tulajdonát képező házában gyakoroltatik, 1924 évi aug. 31-én d. u. 3 órákor a község házában tartandó nyilvános árverésen 3 egymástutáni évre haszonbérbe fog adatni.

Kiáltási ár 2000 leu. Bástapénz 10%.

Egyéb feltételek a tauronii körjegyzői irodában megtekinthetők.

Tauroni, la 27 Iulie 1924

Barthalis, not. cere.

Cristur-Székelykeresztúron egy elsőrendű nagyforgalmu és igen jó hírnevű fűszerüzlet, családi körülmények miatt azonnal eladó. Cím: a kiadóban.

## MOST JUT AZ ESZEMBE,

hogy a legkényesebb izlést is kielégítő, mindenféle

arany- és ezüst ékszerek, alpacca dísz tárgyak, zseb-, fali- és ébresztő-órák, jegy-gyűrűk, szemüvegek

## Iszakovits Bernát

órák, ékszerész és látszerész nagyvárosi stílusban :  
ujjonann berendezett dús raktárában :  
Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-utca) 20 sz. alatt

a legelőnyösebb árban, előzékeny és pontos kiszolgálás mellett kaphatók.

Elvállal minden e szakmához tartozó javításokat. Aranyat és ezüstöt a legmagasabb áron vásárol.

## Ritka alkalom!

Mert dacára a 20%-os áremelkedésnek, cégemnél még mindig nagyon jutányosan lehet vásárolni:

Divatos női- és férfi-szöveteket, grenadinokat, epongeokat, férfi- és női divatos ingeket, női lakk- és antilop-félcipőket, szandálokat stb. stb.

Mindenkinek készséggel mutatom be raktáromat, tájékozás végett és vétel-kötelezettség nélkül.

**Szenkovits János utóda.**

Férfi- és női-gumikabátokból nagy választék!

Julius hóban nagy harisnya vásárlás!

